شركة عُمان للتأمين ش. م. ع.
والشركات التابعة لها

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

شركة عُمان للتأمين ش. م. ع. والشركات التابعة لها

المحتويات	صفحة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)	٣-٤
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)	٥
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد	٦-٧
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)	٨-٩
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة	١٠-٣٨

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الاوسط)
برج البنك العربي المتحد، جناح ١٣
كورنيش البحيرة
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ٦٥١٧٩٥٠٠ (٠) ٩٧١+
فاكس : ٦٥١٧٩٥٠١ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة عُمان للتأمين ش. م. ع.
دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة عُمان للتأمين ش. م. ع. (" الشركة ") والشركات التابعة لها (المشار إليها معاً " المجموعة ") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد ، الدخل الشامل الموجز الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "*التقارير المالية المرحلية*". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا .

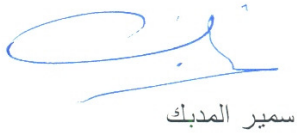
نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : " *التقارير المالية المرحلية* " .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



سمير المدبك
سجل رقم ٣٨٦
١٢ نوفمبر ٢٠١٤

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
الموجودات			
ممتلكات ومعدات		٧٠,٧٨٠	٤٤,٨٦٦
إستثمارات فى ممتلكات		٥٣٨,٦٧٧	٤٦٤,٧٥٩
الشهرة		٢٦,٥٨٨	٢٦,٥٨٨
موجودات ضريبة مؤجلة		١٦,١٤٢	١٢,٥٠٥
إستثمارات مالية	٥	١,٦٤٤,٠٠٥	١,٣٧٩,٩٧١
ودائع إلزامية		٢٣,٥٣٨	٢٣,٥٣٨
موجودات عقود إعادة التأمين	٦	١,٦٥٤,٨٠٢	١,١٩٤,٨١٤
ذمم تأمين مدينة		١,٢٣٠,٢٦٦	١,٠٧٩,١٦٢
مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى		١٢٥,٤٣٣	١٤٩,٩٣٤
أرصدة لدى البنوك ونقد		٥٩١,٣٦١	٦٧٠,٣١٨
مجموع الموجودات		٥,٩٢١,٥٩٢	٥,٠٤٦,٤٥٥
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	٧	٤٦١,٨٧٢	٤٦١,٨٧٢
إحتياطيات	٨	١,٣٧٦,٢٥٦	١,٣٧٦,٢٥٦
التغيرات المتراكمة فى القيمة العادلة للأوراق المالية		(٢٨٥,٤٩٥)	(٣١٥,٧٢٣)
إحتياطى تحويل العملات الأجنبية		(٣,٠١٣)	(٦٠٩)
أرباح مستبقاه		٣٦٠,٠٨١	٢٤٩,٣٦٨
حقوق المساهمين فى الشركة		١,٩٠٩,٧٠١	١,٧٧١,١٦٤
حقوق الأقلية غير المسيطرة		٣٥,٤٥٧	٢٣,٤٦١
مجموع حقوق المساهمين		١,٩٤٥,١٥٨	١,٧٩٤,٦٢٥
المطلوبات			
تعويض نهاية الخدمة للموظفين		٣٢,٠٨٢	٣١,٥٩٧
إستلاف من البنوك	٩	٢٥,٧٧١	٨٥,٢١٦
مطلوبات عقود التأمين	٦	٣,٣١٣,٥٠٣	٢,٦٢١,٣٢٣
إيداعات إعادة تأمين محتفظ بها		٦٨,٦٦٢	٨٢,٨٤٩
ذمم تأمين دائنة		٤٩٧,٨٢٥	٣٦٧,٩١٢
ذمم دائنة أخرى		٣٨,٥٩١	٦٢,٩٣٣
مجموع المطلوبات		٣,٩٧٦,٤٣٤	٣,٢٥١,٨٣٠
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٥,٩٢١,٥٩٢	٥,٠٤٦,٤٥٥

عبد العزيز عبد الله الغرير
رئيس مجلس الإدارة

باتريك شوفيل
الرئيس التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣	**٢٠١٤**	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
إجمالي إيرادات أقساط التأمين	**٦٦٧,٤٢٨**	٧٣٦,٢٨٨	**٢,٤٨٢,٦١٩**	٢,٣٢٢,٥٩٦
ينزل : حصة إعادة التأمين	**(٣٤٢,٧٥٢)**	(٢٩٩,٠٩٩)	**(١,٣١٠,٩٣١)**	(١,١٣٥,٣٩٦)
صافي إيرادات أقساط التأمين المحتفظ بها	**٣٢٤,٦٧٦**	٤٣٧,١٨٩	**١,١٧١,٦٨٨**	١,١٨٧,٢٠٠
صافي التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	**٢٢,٧٦٢**	(٦٢,١٧٤)	**(١١٥,٦٨٨)**	(١٩٦,٢٥٤)
صافي إيرادات أقساط التأمين	**٣٤٧,٤٣٨**	٣٧٥,٠١٥	**١,٠٥٦,٠٠٠**	٩٩٠,٩٤٦
إجمالي المطالبات المدفوعة	**(٤٧٧,٩٥٥)**	(٥٠٩,٣٥٦)	**(١,٤٣٩,٩٣٦)**	(١,٣٧٠,٦٨٥)
حصة إعادة التأمين	**٢٣٦,٩١٢**	٢٣٩,١٦٦	**٦٧٤,٣٣١**	٦٦١,٣٠٥
صافي المطالبات المدفوعة	**(٢٤١,٠٤٣)**	(٢٧٠,١٩٠)	**(٧٦٥,٦٠٥)**	(٧٠٩,٣٨٠)
صافي التغير في المطالبات غير المسددة والإحتياطيات الإضافية	**(٢٥,٠٤٧)**	(١٧,٤١٤)	**(٢١,٧٥٨)**	١,٧٧٧
صافي المطالبات المتكبدة	**(٢٦٦,٠٩٠)**	(٢٨٧,٦٠٤)	**(٧٨٧,٣٦٣)**	(٧٠٧,٦٠٣)
إيرادات عمولات إعادة التأمين	**٧٤,٤٥٣**	٤٣,٢٦٣	**٢٤٧,٨١٠**	١٣٨,٧٦٦
مصاريف عمولات	**(٨٧,٤٦٦)**	(٤٥,٩٢٨)	**(٢٩٦,١٧٠)**	(١٦٨,٣٥٦)
إيرادات أخرى متعلقة بأعمال التأمين	**١٤,٤٧٩**	٨,٥٩٥	**٣٧,٦٤٢**	٣٠,٢٧٥
صافي العمولات والإيرادات/(المصاريف) الأخرى	**١,٤٦٦**	٥,٩٣٠	**(١٠,٧١٨)**	٦٨٥
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين	**(٦٤,٦١٧)**	(٦٢,١١٥)	**(٢٠٣,٣٤٧)**	(٢١١,٤٣٥)
صافي أرباح التأمين	**١٨,١٩٧**	٣١,٢٢٦	**٥٤,٥٧٢**	٧٢,٥٩٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ " تتمة "

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣	**٢٠١٤**	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
صافي أرباح التأمين	**١٨,١٩٧**	٣١,٢٢٦	**٥٤,٥٧٢**	٧٢,٥٩٣
صافي إيرادات الإستثمارات	**٩,١٣٥**	١٢,٥٢٩	**١٠٧,٥٨١**	١٠٩,٤٦٧
تكاليف التمويل	**(٣٥)**	١,٣٢٧	**(٥٨٩)**	(٦,٢٤٠)
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	**--**	(٢٣٧)	**--**	(٢٧,٠٨٦)
مصاريف أخرى – بالصافي	**(٣,٤٢٢)**	(٣,٩٤٦)	**(١٤,٧٦٨)**	(١١,٨٨٢)
الربح قبل الضريبة	**٢٣,٨٧٥**	٤٠,٨٩٩	**١٤٦,٧٩٦**	١٣٦,٨٥٢
إيرادات/(مصاريف) ضريبة الدخل	**٢٦١**	--	**٤,٥٤٣**	(١,٦٠٨)
الربح للفترة	**٢٤,١٣٦**	٤٠,٨٩٩	**١٥١,٣٣٩**	١٣٥,٢٤٤
العائد إلي:				
مساهمي الشركة	**٢٣,٨١٣**	٤٤,٧٥٧	**١٤٧,١٠٨**	١٤٤,٣٧٦
الأقلية غير المسيطرة	**٣٢٣**	(٣,٨٥٨)	**٤,٢٣١**	(٩,١٣٢)
	٢٤,١٣٦	٤٠,٨٩٩	**١٥١,٣٣٩**	١٣٥,٢٤٤
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم) (إيضاح ١٠)	**٠,٠٥**	٠,١٠	**٠,٣٢**	٠,٣١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣	**٢٠١٤**	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
الربح للفترة	**٢٤,١٣٦**	٤٠,٨٩٩	**١٥١,٣٣٩**	١٣٥,٢٤٤
بنود الدخل الشامل الأخرى:				
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن الأرباح أو الخسائر:				
صافي أرباح القيمة العادلة من إعادة تقييم إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٢٦,١٦٤**	٢٨,٩٨٧	**٣١,٣٤٠**	١٠,٠٨٢
الربح من بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٤٢٧**	٣,٤٥٧	**٨,٦٨٠**	٤,٦١٢
	٢٦,٥٩١	٣٢,٤٤٤	**٤٠,٠٢٠**	١٤,٦٩٤
بنود من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن الأرباح أو الخسائر:				
فروقات أسعار الصرف الناتجة عن ترجمة العمليات بالعملات الأجنبية	**(٤,٣٨٧)**	٢,٩٩٧	**(٤,٧١٤)**	(١٧١)
إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	**٢٢,٢٠٤**	٣٥,٤٤١	**٣٥,٣٠٦**	١٤,٥٢٣
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٤٦,٣٤٠**	٧٦,٣٤٠	**١٨٦,٦٤٥**	١٤٩,٧٦٧
العائد إلى:				
مساهمي الشركة	**٤٨,١٦٧**	٧٨,٣٩٢	**١٨٤,٧٢٤**	١٥٨,٧٠٠
الأقلية غير المسيطرة	**(١,٨٢٧)**	(٢,٠٥٢)	**١,٩٢١**	(٨,٩٣٣)
	٤٦,٣٤٠	٧٦,٣٤٠	**١٨٦,٦٤٥**	١٤٩,٧٦٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	رأس المال	إحتياطيات	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	أرباح مستبقاه	حقوق المساهمين في الشركة	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجمـوع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣ (مدقق)	٤٦١,٨٧٢	١,٣٠٠,٧١٤	(٣٤٩,٢٣٥)	٢٨	١٢٦,٠٠٧	١,٥٣٩,٣٨٦	٣,٢٠٦	١,٥٤٢,٥٩٢
الربح للفترة	--	--	--	--	١٤٤,٣٧٦	١٤٤,٣٧٦	(٩,١٣٢)	١٣٥,٢٤٤
بنود الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة	--	--	١٠,٠٨٢	(٣٧٠)	٤,٦١٢	١٤,٣٢٤	١٩٩	١٤,٥٢٣
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	١٠,٠٨٢	(٣٧٠)	١٤٨,٩٨٨	١٥٨,٧٠٠	(٨,٩٣٣)	١٤٩,٧٦٧
توزيعات أرباح نقدية (إيضاح ١٨)	--	--	--	--	(٢٣,٠٩٤)	(٢٣,٠٩٤)	--	(٢٣,٠٩٤)
مساهمة إضافية	--	--	--	--	--	--	٧,٨٨٤	٧,٨٨٤
المحول إلى الأرباح المستبقاه من إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	(٨,١٧٦)	--	٨,١٧٦	--	--	--
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)	٤٦١,٨٧٢	١,٣٠٠,٧١٤	(٣٤٧,٣٢٩)	(٣٤٢)	٢٦٠,٠٧٧	١,٦٧٤,٩٩٢	٢,١٥٧	١,٦٧٧,١٤٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد " تتمة "
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	رأس المال	إحتياطيات	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	أرباح مستبقاه	حقوق المساهمين في الشركة	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجمـوع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤ (مدقق)	٤٦١,٨٧٢	١,٣٧٦,٢٥٦	(٣١٥,٧٢٣)	(٦٠٩)	٢٤٩,٣٦٨	١,٧٧١,١٦٤	٢٣,٤٦١	١,٧٩٤,٦٢٥
الربح للفترة	--	--	--	--	١٤٧,١٠٨	١٤٧,١٠٨	٤,٢٣١	١٥١,٣٣٩
بنود الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة	--	--	٣١,٣٤٠	(٢,٤٠٤)	٨,٦٨٠	٣٧,٦١٦	(٢,٣١٠)	٣٥,٣٠٦
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	٣١,٣٤٠	(٢,٤٠٤)	١٥٥,٧٨٨	١٨٤,٧٢٤	١,٩٢١	١٨٦,٦٤٥
توزيعات أرباح نقدية (إيضاح ١٨)	--	--	--	--	(٤٦,١٨٧)	(٤٦,١٨٧)	--	(٤٦,١٨٧)
مساهمة إضافية	--	--	--	--	--	--	١٠,٠٧٥	١٠,٠٧٥
المحول إلى الأرباح المستبقاه من إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	(١,١١٢)	--	١,١١٢	--	--	--
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)	**٤٦١,٨٧٢**	**١,٣٧٦,٢٥٦**	**(٢٨٥,٤٩٥)**	**(٣,٠١٣)**	**٣٦٠,٠٨١**	**١,٩٠٩,٧٠١**	**٣٥,٤٥٧**	**١,٩٤٥,١٥٨**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الربح قبل الضريبة	**١٤٦,٧٩٦**	١٣٦,٨٥٢
تعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ومعدات	**٩,١٩٢**	٦,٤١٢
تعديلات القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات	**(٧٣,٩١٨)**	(٦٢,٦٨١)
(أرباح)/ خسائر غير محققة من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**(٢١,٩٩٦)**	٣,٧٨٦
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	**٤,٧٨٤**	٤,٩٥٧
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	**--**	٢٧,٠٨٦
إيرادات توزيعات أرباح من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر و بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**(٢٥,١٤٢)**	(٢١,٣٩٦)
إيرادات فوائد من ودائع وإستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتكلفة المطفأة	**(٢٩,٢٨٦)**	(٢٦,٥١١)
خسائر/(أرباح) محققة من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**٨٥**	(١,٩٨٣)
خسائر محققة من بيع إستثمارات مالية بالتكلفة المطفأة	**٥,٣٢٠**	٣٦٨
تكاليف التمويل	**٥٨٩**	٦,٠٧٨
خسائر أسعار صرف العملات الأجنبية لإستثمارات بالتكلفة المطفأة	**٢,١٧٧**	٥,٣٩٨
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**١٨,٦٠١**	٧٨,٣٦٦
الزيادة في موجودات عقود إعادة التأمين	**(٤٥٩,٩٨٨)**	(١٩٥,٧١٣)
الزيادة في ذمم تأمين مدينة وأخرى	**(١٢٦,٦٠٣)**	(١٨٧,٢٣٧)
الزيادة في مطلوبات عقود التأمين	**٦٩٢,١٨٠**	٤٤٩,٠٢١
الزيادة/(النقص) في ذمم تأمين دائنة وأخرى	**١٠٥,٥٧١**	(٥٨,١٦٠)
النقص في ودائع إعادة التأمين المحتفظ بها	**(١٤,١٨٧)**	(٤٠,٠٦٩)
صافي النقد الناتج من العمليات	**٢١٥,٥٧٤**	٤٦,٢٠٨
المدفوع من تعويض نهاية خدمة الموظفين	**(٤,٢٩٩)**	(٦,٧٠٦)
تكاليف التمويل المدفوعة	**(٥٨٩)**	(٦,١٢٠)
إيرادات ضريبة الدخل المدفوعة	**--**	(١,٦٠٨)
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	**٢١٠,٦٨٦**	٣١,٧٧٤

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ " تتمة "

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية		
شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	(١٦٨,٥١٦)	(٢٧٤,٣٧١)
متحصلات من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	١٦٣,٤٦٨	٢١٠,٧٦٧
شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	(٢٣٧,٥١٨)	(٤٥٩,٩٩٧)
متحصلات من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٩٥,١٤٣	٤٥٨,٠٠٢
شراء إستثمارات مالية بالتكلفة المطفأة	(١٨٦,٥٦١)	(٣١٧,٦١٩)
متحصلات من بيع إستثمارات مالية بالتكلفة المطفأة	٢٩,٠٤٠	١٣٢,٥١٠
إيرادات توزيعات أرباح من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وبالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	٢٥,١٤٢	٢١,٣٩٦
إيرادات فوائد من ودائع وإستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتكلفة المطفأة	٢٤,٦٣٠	١٩,٠٦٩
شراء ممتلكات ومعدات	(٣٥,١٠٦)	(٢٠,٩٨٩)
النقص/(الزيادة) في ودائع آجلة تستحق بعد ٣ أشهر	٨٥,٤١٤	(١٩,٦١٥)
صافي النقد المستخدم في العمليات الإستثمارية	(١٠٤,٨٦٤)	(٢٥٠,٨٤٧)
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(٤٦,١٨٧)	(٢٣,٠٩٤)
مساهمة إضافية من قبل الأقلية غير المسيطرة	١٠,٠٧٥	٧,٨٨٤
صافي النقص في الإستلاف من البنوك	--	(٥٥,٠٨٠)
صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية	(٣٦,١١٢)	(٧٠,٢٩٠)
صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله	٦٩,٧١٠	(٢٨٩,٣٦٣)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٣١٨,٩٠٤	٤٠٦,٣٨٩
تأثير التغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية على الأرصدة النقدية المحتفظ بها بالعملات الأجنبية	(٣,٨٠٨)	(١٧١)
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١١)	٣٨٤,٨٠٦	١١٦,٨٥٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١- معلومات عامة

تأسست شركة عمان للتأمين ش.م.ع. (" الشركة ") كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم دبي وتم تسجيلها حسب القانون الإتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والذي يتعلق بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ ومسجلة في سجل شركات التأمين في هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة تحت سجل رقم ٩. إن الشركة هي شركة تابعة لبنك المشرق (ش. م. ع.) والذي تأسس بإمارة دبي. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للشركة هو صندوق بريد ٥٢٠٩ ، دبي – الإمارات العربية المتحدة. تتكون المجموعة من شركة عُمان للتأمين ش. م. ع. والشركات التابعة لها (إيضاح ٣-٣). إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي ، الامارات العربية المتحدة .

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي بإصدار عقود تأمين قصيرة وطويلة الأجل والمتاجرة في الإستثمارات المالية. تتعلق عقود التأمين التي يتم إصدارها بالممتلكات، السيارات، الطيران، المخاطر البحرية (التأمينات العامة) والتأمين على الحياة للأشخاص (مشاركة وغير مشاركة)، تأمين على الحياة للمجموعات، الحوادث الشخصية، التأمين الصحي ومنتجات الإستثمار المرتبطة بها.

تمارس المجموعة نشاطها أيضاً في سلطنة عمان وقطر من خلال ترتيبات أخرى.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs)

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، ولم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والفترات السابقة، إلا أنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات والترتيبات المستقبلية.

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – *الأدوات المالية: العرض* – المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية	١ يناير ٢٠١٤
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ – *افصاح المبالغ القابلة للاسترجاع* التعديلات تقيد متطلبات الافصاح للمبالغ القابلة للاسترجاع لأصل أو وحدة توليد النقد للفترة التي حدث فيها الانخفاض أو الاسترداد في القيمة. وقد قاموا بتوسيع وتوضيح متطلبات الافصاح القابلة للتطبيق عندما يتم تحديد المبالغ القابلة للاسترجاع للأصل أو وحدة توليد النقد على أساس القيمة العادلة ناقصا تكلفة الاستبعاد.	١ يناير ٢٠١٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموجزة الموحدة " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• الإصدار رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – فرض الجبايات لقد تم تطوير التفسير وذلك لمعالجة كيفية تسجيل الجبايات المفروضة التي تعتمد على المعلومات المالية لفترة تختلف عن الفترة التي حدثت فيها المعاملات التي أدت إلى حدوث تلك الجبايات.	١ يناير ٢٠١٤
• التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ، رقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – التوجيه على كيانات الإستثمار في ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار النهائي المتعلق بالإستثمار بالشركات والذي يعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، ويعرف مفهوم الإستثمار بالشركات في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.	١ يناير ٢٠١٤

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يتم تطبيقها بشكل مبكر

لم تقم المجموعة بالتطبيق المسبق للمعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات التالية التي تم إصدارها وغير سارية المفعول بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود مع العملاء. يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ نموذج واحد من المبادئ القائمة على خمس خطوات ليتم تطبيقها على جميع العقود مع العملاء.	١ يناير ٢٠١٧
• دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ – ٢٠١٤ والتي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ و ٧ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ و ٣٤.	١ يوليو ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ و ٣٨ لتوضيح الأساليب المقبولة للإستهلاك والإطفاء.	١ يناير ٢٠١٦

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يتم تطبيقها بشكل مبكر " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تعديلات على *المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١* لتوضيح محاسبة الإستحواذ على الحصص في العمليات المشتركة.	١ يناير ٢٠١٦
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ و المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ تتطلب الأصول البيولوجية أن ينطبق عليها تعريف النباتات المعمرة المثمرة ليتم تسجيلها على انها ممتلكات، آلات ومعدات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٦.	١ يناير ٢٠١٦
• التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ ليوضح أن الإعتراف بالربح أو الخسارة الناتج عن بيع أو مساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة يعتمد على ما إذا كانت الأصول المباعة أو المساهمة تشكل تلك الأعمال.	١ يناير ٢٠١٦
• التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ تسمح بتسجيل الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة إما بسعر التكلفة، وفقا للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة للمنشأة.	١ يناير ٢٠١٦
• دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٠ – ٢٠١٢ التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢، ٣، ٨، ١٣ ومعايير المحاسبة الدولية رقم ١٦، ٣٨ و ٢٤.	١ يوليو ٢٠١٤
• دورة التحسينات السنوية للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١١ – ٢٠١٣ التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١، ٣، ١٣ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠.	١ يوليو ٢٠١٤
• تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ *منافع الموظفين* – والتي توضح المتطلبات ذات العلاقة بربط مساهمات الموظفين أو أطراف أخرى المتعلقة بالخدمة بفترات الخدمة.	١ يوليو ٢٠١٤

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي تبدأ من١ يناير ٢٠١٥ أو عند دخول هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في مرحلة التطبيق الأولى .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم اعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ ، " التقارير المالية المرحلية " وكذلك وفقاً لأحكام القوانين ذات الصلة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بالدرهم الاماراتي حيث أنها العملة الرئيسية للمجموعة والتي يتم من خلالها تداول معظم المعاملات الرئيسية، هذا وقد تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف درهم بإستثناء ما يتم الإشارة له بغير ذلك.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية والإستثمارات في ممتلكات.

تقوم المجموعة بعرض بيان المركز المالي الموجز الموحد الخاص بها بشكل عام حسب درجة السيولة.

لا تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري لنتائج أعمال المجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ أن تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ .

٣-٢ أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في ممتلكات ، ممتلكات ومعدات والموجودات المالية في البيانات المالية الموجزة الموحدة (إيضاح ٣-٤ إلى ٣-٦).

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموجزة الموحدة الخاصة بشركة عُمان للتأمين ش. م. ع. والشركات التابعة لها (المجموعة) من البيانات المالية الخاصة بالشركة والمنشآت التي تمتلك فيها الشركة حق السيطرة (الشركات التابعة لها).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية " تتمة "

تتحقق السيطرة عندما يكون للشركة:

- القدرة على التحكم بالمنشأة المستثمر بها؛
- نشوء حق للشركة في العوائد المتغيرة نتيجة لارتباطها بالمنشأة المستثمر بها؛ و
- القدرة على التحكم في المنشأة المستثمر بها بغرض التأثير على عوائد المستثمر.

تقوم الشركة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على أي من المنشآت المستثمر بها أم لا، إذا ما كانت الحقائق والظروف تشير إلى حدوث تغيرات على واحد أو أكثر من عناصر السيطرة المشار أليها أعلاه.

عندما تقل حقوق التصويت الخاصة بالشركة في أي من المنشآت المستثمر بها عن أغلبية حقوق التصويت بها، فيكون للشركة السيطرة على تلك المنشأة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها قدرة عملية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر بها بشكل منفرد.

تأخذ الشركة بعين الاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للشركة حقوق التصويت في المنشأة المستثمر بها أم لا بشكل كافٍ لمنحها السيطرة. تشمل تلك الحقائق والظروف ما يلي:

- حجم حقوق التصويت التي تمتلكها الشركة بالنسبة لحجم ومدى ملكية حاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتلمة التي تمتلكها الشركة وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الآخرى؛
- الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- أية حقائق وظروف إضافية قد تشير إلى أن الشركة لها، أو ليست لديها، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك كيفية التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

تبدأ عملية توحيد الشركة التابعة عندما تحصل الشركة على السيطرة على تلك الشركة التابعة، بينما تتوقف تلك العملية عندما تفقد الشركة السيطرة على الشركة التابعة. وعلى وجه الخصوص، يتم تضمين إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذة أو المستبعدة خلال الفترة في بيان الدخل الموجز الموحد وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد من تاريخ حصول الشركة على السيطرة حتى التاريخ الذي تنقطع فيه سيطرة الشركة على الشركة التابعة.

إن الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الأخرى موزعة على مالكي الشركة ومالكي الحصص غير المسيطرة. إجمالي الدخل الشامل للشركة التابعة موزع على مالكي الشركة والأطراف غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى حدوث عجز في أرصدة الأطراف غير المسيطرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية " تتمة "

حيثما لزم الأمر، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتلائم سياساتها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة.

يتم إستبعاد جميع المعاملات بما في ذلك الأصول والالتزامات وحقوق الملكية والأرباح والمصاريف والتدفقات النقدية الناتجة عن المعاملات الداخلية بين أعضاء المجموعة عند التوحيد.

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ :

إسم الشركة التابعة	بلد التأسيس وممارسة النشاط	نسبة المساهمة القانونية في ملكية الشركة	نسبة حق التصويت	النشاط الرئيسي
خط الأستواء لخدمات التأمين ذ.م.م. **	دبي – الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٩٧%	١٠٠%	وكالة تأمين.
دبي جروب سيجورتا أي. أس.	اسطنبول – تركيا	٥١%	٥١%	إصدار عقود تأمين قصيرة وطويلة الأجل.
خدمات الدعم الإداري المحدودة **	اربيل – العراق	٩٩%	١٠٠%	إدارة طرف ثالث.
سينرجايز للخدمات المنطقة الحرة ذ.م.م. *	دبي– الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	إدارة تكنولوجيا المعلومات وإنجاز المعاملات.

* تأسست سينرجايز للخدمات " منطقة حرة " ذ.م.م، في ٢٤ يناير ٢٠١٤ في منطقة دبي للتعهيد، الإمارات العربية المتحدة وتقوم الشركة بإدارة تكنولوجيا المعلومات وخدمات إنجاز المعاملات.

** تحتفظ الشركة بحقوق الملكية المتبقية في شركة خط الإستواء لخدمات التأمين ذ.م.م. وشركة خدمات الدعم الإداري المحدودة من خلال ترتيبات معينة متفق عليها .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٤ إستثمارات في ممتلكات

تتمثل الإستثمارات في ممتلكات، في الممتلكات المحتفظ بها للحصول منها على إيرادات تأجير و/أو لزيادة قيمتها، بما فيها الممتلكات قيد الإنشاء المحتفظ بها لنفس الأغراض السابقة. يتم قياس الإستثمارات في ممتلكات مبدئياً بالتكلفة والتي تتضمن تكاليف المعاملات. التكلفة تتضمن تكلفة إحلال جزء من الإستثمار في ممتلكات الحالي عند حدوث تلك التكلفة إذا تم إستيفاء متطلبات الإعتراف ولا تشمل تكاليف الصيانة اليومية للإستثمار في ممتلكات . لاحقاً للإعتراف الأولي، تظهر الإستثمارات في ممتلكات بالقيمة العادلة التي تعكس أوضاع السوق كما في نهاية الفترة المالية. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات تدرج ضمن الأرباح أو الخسائر للفترة التي حدثت فيها .

يتم إلغاء الإعتراف بالإستثمارات في ممتلكات إما عند إستبعادها أو عند سحب الإستثمار في ممتلكات بصورة دائمة ولم يعد هناك مزايا إقتصادية مستقبلية متوقعة من إستبعاده . يتم الإعتراف بأية خسائر أو أرباح ناتجة عن سحب أو إستبعاد الإستثمارات في ممتلكات ضمن الأرباح أو الخسائر للفترة التي تم خلالها السحب أو الإستبعاد.

يتم إجراء التحويلات من أو إلى الإستثمارات في ممتلكات فقط عند حدوث تغيير في الإستخدام مدلل عليه بإنتهاء فترة الإستخدام للمالك، أو عند بداية عقد التأجير التشغيلي لطرف آخر. بخصوص التحويلات التي تتم من إستثمارات في ممتلكات لعقار يشغله المالك فإن التكلفة المعتبرة للمحاسبة اللاحقة تكون القيمة العادلة بتاريخ التغير في الإستخدام. وفي حال أصبح العقار الذي يشغله المالك إستثماراً عقاريا تحتسب المجموعة هذا العقار وفقاً للسياسة المدرجة ضمن الممتلكات والمعدات حتى تاريخ التغير في الإستخدام .

تحدد القيمة العادلة حسب سعر السوق المفتوح إستناداً إلى التقييمات التي يجريها مساحون ومستشارون مستقلون أو الأسعار المقدمة من الوسطاء .

٣-٥ ممتلكات ومعدات

تظهر الأعمال الرأسمالية قيد الإنشاء بالتكلفة ناقصاً أية خسائر عن الإنخفاض في القيمة . يتم البدء في إستهلاك هذه الأصول، على نفس أسس إستهلاك أصول الممتلكات الأخرى، عندما تكون هذه الأصول جاهزة للإستخدام الذي أنشأت من اجله.

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٥ ممتلكات ومعدات " تتمة "

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الأصول الثابتة فيما عدا الأعمال الرأسمالية قيد الإنشاء ، بطريقة القسط الثابت مبنياً على الأعمار المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل سنة مراجعة العمر المتوقع للأصل، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة ويتم إظهار أثر أي تغيير في تلك التقديرات إبتداءً من الفترة المالية التي تم فيها التغيير في الفترات المالية المستقبلية .

يتم إلغاء الإعتراف بأي أصل من الممتلكات والمعدات عند إستبعاده أو عندما يكون من غير المتوقع الحصول على منافع إقتصادية مستقبلية من الإستمرار بإستخدام هذا الأصل. يتم إدارج أي ربح أو خسارة ناتجة عن إستبعاد أو إستبعاد جزء من الممتلكات والمعدات ، والتي تمثل الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في الأرباح أو الخسائر.

يتم إحتساب الإستهلاك على مدة الخدمة المتوقعة للأصل كما يلي :

	سنوات
أثاث ومعدات	٣-٥
سيارات	٥

٣-٦ الموجودات المالية

يتم الإعتراف وإلغاء الإعتراف بكل الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعني. يتم قياس الموجودات المالية بشكل مبدئي بالقيمة العادلة، إضافة إلى تكاليف المعاملات، فيما عدا تلك الموجودات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي تم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة ، بناءً على تصنيف الموجودات المالية .

٣-٦-١ تصنيف الموجودات المالية

لأغراض تصنيف الموجودات المالية، الأداة هي "أداة حقوق الملكية" إذا كانت مشتقة وتلبي تعريف "حقوق الملكية" المصدرة (بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية : العرض) فيما عدا بعض الأدوات الغير مشتقة والمطروحة للتداول. جميع الموجودات المالية غير المشتقة الأخرى هي "أدوات دين".

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ الموجودات المالية تتمة "

٣-٦-٢ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة ومعدل الفائدة الفعلي

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الإحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي.

يتم قياس أدوات الدين التي تحقق الشروط بشكل مبدئي بالقيمة العادلة وتكلفة المعاملات (فيما عدا أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر – موضحة أدناه). يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً أي إنخفاض في القيمة (إيضاح ٣-٦-٨ أدناه)، ويتم الإعتراف بإيرادات الفوائد في إيرادات الإستثمار على أساس الفائدة الفعلية.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتطلب من المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند تغير أهداف نموذج الأعمال بحيث لم يعد بالإمكان إستيفاء شروط تطبيق التكلفة المطفأة.

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات المرتبطة بها . معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يتم بناء عليه خصم الدفعات النقدية المستقبلية (يتضمن كل الرسوم والوحدات المدفوعة أو المستلمة والتي تمثل جزءاً رئيسياً من معدل الفائدة الفعلي، تكلفة المعاملات وأقساط التأمين أو الخصومات الأخرى) والمتوقعة خلال العمر المتوقع لأداة الدين، أو، خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً، لصافي القيمة الدفترية عند القياس الأولي .

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بما لا يقبل النقض تصنيف أدوات الدين التي تتماشى مع طريقة التكلفة المطفأة الموضحة أعلاه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم التطابق المحاسبي في حال تم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة.

٣-٦-٣ النقد وما يعادله

يتكون النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك التي تستحق في خلال ثلاثة أشهر أو أقل والتي يتم تصنيفها كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ الموجودات المالية " تتمة "

٣-٦-٤ ذمم التأمين المدينة والأخرى والودائع الإلزامية

يتم قياس ذمم التأمين المدينة والأخرى والودائع الإلزامية بالتكلفة المطفأة باستخدام معدّل الفائدة الفعلي، مطروحاً منها أي انخفاض في القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل والتي يكون الاعتراف بالفوائد عليها غير مادي.

٣-٦-٥ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تقوم باختيار وبدون حق رجوع (لكل أداة على حدة) تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. ولا يسمح تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- عند الإعتراف المبدئي، تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها المجموعة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي .

يتم قياس الإستثمارات بأدوات الملكية من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة ويتم الإعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة في بنود الدخل الشامل الأخرى ويتم مراكمتها في حساب التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية . لا يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة عند إستبعاد الإستثمارات في الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بتصنيف كافة الإستثمارات بأدوات الملكية والتي ليست بغرض المتاجرة إلى إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم الإعتراف بإيرادات التوزيعات عن الإستثمارات بأدوات الملكية ضمن الأرباح أو الخسائر عندما تحصل المجموعة على حق إستلام توزيعات الأرباح وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨: الإيرادات ، ما لم تكن توزيعات الأرباح ظاهرة بشكل واضح في جزء من تكلفة الإستثمارات .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ الموجودات المالية " تتمة "

٣-٦-٦ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الاستثمار في أدوات الملكية غير محتفظ به للمتاجرة وتم تصنيفها من قبل المجموعة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عند الإعتراف المبدئي (أنظر أعلاه).

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة (أنظر أعلاه) يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. بالإضافة إلى ذلك، يتم قياس أدوات الدين التي تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة، والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يمكن بتاريخ الإعتراف المبدئي أن يتم تصنيف أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم التطابق الذي قد يظهر لو تم قياس الموجودات أو المطلوبات أو الإعتراف بالأرباح أو الخسائر منها على أسس مختلفة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الإعتراف المبدئي غير مسموح به.

بتاريخ بيان المركز المالي الموحد، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس ضمن الأرباح أو الخسائر .

يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق المجموعة في إستلام توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات.

٣-٦-٧ مكاسب وخسائر العملات الأجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بعملات أجنبية بتلك العملات الأجنبية ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تشكل فروقات صرف العملات الأجنبية جزءاً من أرباح أو خسائر تقييمها. وعليه،

- بالنسبة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم الإعتراف بمكون فرق صرف العملات الأجنبية في الأرباح أو الخسائر، و
- أما بالنسبة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ، يتم الإعتراف بمكون فرق صرف العملات الأجنبية في بنود الدخل الشامل الأخرى .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ الموجودات المالية " تتمة "

٣-٦-٧ مكاسب وخسائر العملات الأجنبية " تتمة "

بالنسبة لأدوات الدين للعملات الأجنبية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد ، يتم تحديد أرباح وخسائر العملات الأجنبية على أساس التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم الإعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

٣-٦-٨ إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم في تاريخ كل بيان مركز مالي موحد مراجعة القيم الحالية للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة. يتم تخفيض قيمة الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي، كنتيجة لحدث أو أحداث حصلت لاحقاً للإعتراف المبدئي بتلك الموجودات المالية ، يشير إلى تأثر التدفق النقدي المتوقع مستقبلاً لتلك الموجودات المالية .

إن الدليل الموضوعي على إنخفاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية، أو
- إختفاء سوق نشطة لهذه الموجودات المالية بسبب الصعوبات المالية .

بالنسبة لبعض فئات الموجودات المالية ، مثل ذمم التأمين المدينة ، والموجودات التي لا يتم خفض قيمتها بشكل إفرادي حيث يتم فحصها لإنخفاض القيمة بشكل إجمالي . يتمثل الدليل الموضوعي لإنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة بالخبرة السابقة للمجموعة في تحصيل الذمم ، الزيادة في عدد الدفعات المستحقة للمحفظة خلال الفترة السابقة، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في ظروف الإقتصاد الوطني والتي لها علاقة بتعسر تحصيلات الذمم .

تتمثل خسارة إنخفاض القيمة في الموجودات المالية المدرجة في الفرق بين القيمة الدفترية لتلك الموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة منها والتي تعكس مقدار الضمان والكفالة مخصوماً على سعر الفائدة الفعلي لتلك الموجودات المالية .

يتم تخفيض القيمة الدفترية لجميع الموجودات المالية بقيمة خسائر إنخفاض القيمة مباشرةً ، بإستثناء ذمم التأمين المدينة والتي يتم تخفيضها بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها . في حال إعتبار ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحصيل ، يتم إقفال تلك الذمم مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . وفي حال إسترداد ذمم تأمين مدينة قد تم إقفالها من قبل فيتم إثباتها كتحصيلات مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . يتم إثبات التغير في القيمة الدفترية لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها ضمن الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ الموجودات المالية " تتمة "

٣-٦-٨ إنخفاض قيمة الموجودات المالية " تتمة "

في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة إنخفاض القيمة وكان ذلك الإسترداد يعود إلى وقوع حدث موضوعي بعد تاريخ إثبات تلك الخسارة في إنخفاض القيمة ، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً من خلال الأرباح أو الخسائر على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بقيمة المبلغ الذي ستؤول إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الإعتراف بالإنخفاض بالقيمة .

٣-٦-٩ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم المجموعة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية وإستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر، فإن المجموعة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي إلتزامات يتوجب عليها سدادها.

عند إستبعاد الموجودات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة ، إن الإختلاف بين القيمة الدفترية للموجودات المالية ومجموع المبالغ المقابلة المستلمة والمدينة يتم الإعتراف به في الأرباح أو الخسائر .

عند إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المدرجة ضمن التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية لا يتم تصنيفها ضمن الأرباح أو الخسائر بل يعاد تصنيفها ضمن الأرباح المستبقاه .

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

إن إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة بأن تقوم بتقديرات، أحكام وفرضيات يكون لها تأثير عند تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات ، الإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية من الممكن أن تكون مغايرة لتلك النتائج المتوقعة.

عند إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة قامت الإدارة بإتباع نفس التقديرات الجوهرية فيما يتعلق بتطبيق السياسات المحاسبية وكذلك إتباع نفس التوقعات غير المؤكدة المعمول بها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٥- إستثمارات مالية

الإستثمارات المالية للمجموعة كما في تاريخ الفترة المالية موضحة أدناه :

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**٣٧٤,٨٢٠**	٣١٠,٥٣٤
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٥٢٨,٦٩٨**	٤٨٣,٦٣٠
بالتكلفة المطفأة	**٧٤٠,٤٨٧**	٥٨٥,٨٠٧
	١,٦٤٤,٠٠٥	١,٣٧٩,٩٧١

تتضمن الإستثمارات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة سندات مدرجة. تحمل هذه السندات معدلات فائدة ٣% إلى ٩% سنوياً. تحتفظ المجموعة بهذه الإستثمارات لحين استحقاقها بهدف الحصول على تدفق نقدي تعاقدي خلال عمر السندات والذي يتمثل بالدفعات الأساسية والفوائد المحسوبة على أساس المبلغ الأساسي المستحق. بلغت القيمة العادلة لهذه السندات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مبلغ ٧٤٧,٥٤٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ٥٦٧,٦٩١ ألف درهم) .

كانت الحركة على الإستثمارات كما يلي :

	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى**	**بالتكلفة المطفأة**	**المجموع**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**
كما في ١ يناير ٢٠١٣ (مدقق)	٧١٠,٧٥٠	٤٣٣,٧٠٥	٤٥,٤٩٧	١,١٨٩,٩٥٢
مشتريات	٤٩٢,٤٩٢	٣٤٨,٤١٦	٣٥٨,٤١٨	١,١٩٩,٣٢٦
إستبعادات	(٥٣٧,١٤٦)	(٢٩٢,٢١٧)	(١٥٥,٨٦٩)	(٩٨٥,٢٣٢)
إعادة تصنيف	(٣٥٢,٣٩١)	--	٣٥٢,٣٩١	--
إطفاء	--	--	(٧,٢٣٦)	(٧,٢٣٦)
فروقات أسعار صرف العملات الأجنبية	--	--	(٧,٣٩٤)	(٧,٣٩٤)
التغيرات في القيمة العادلة	(٣,١٧١)	(٦,٢٧٤)	--	(٩,٤٤٥)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)	٣١٠,٥٣٤	٤٨٣,٦٣٠	٥٨٥,٨٠٧	١,٣٧٩,٩٧١
مشتريات	٢٣٧,٥١٨	١٦٨,٥١٦	١٨٦,٥٦١	٥٩٢,٥٩٥
إستبعادات	(١٩٥,٢٢٨)	(١٥٤,٧٨٨)	(٣٤,٣٦٠)	(٣٨٤,٣٧٦)
التغير في القيمة العادلة	٢١,٩٩٦	٣١,٣٤٠	--	٥٣,٣٣٦
إطفاء	--	--	٤,٦٥٦	٤,٦٥٦
فروقات أسعار صرف العملات الأجنبية	--	--	(٢,١٧٧)	(٢,١٧٧)
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)	**٣٧٤,٨٢٠**	**٥٢٨,٦٩٨**	**٧٤٠,٤٨٧**	**١,٦٤٤,٠٠٥**

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٥- إستثمارات مالية " تتمة "

٥-١ إعادة تصنيف الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

قامت الإدارة بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٣ بإعادة النظر في نموذج إدارة أعمال المجموعة لإدارة الاستثمارات المالية وتم تغيير نموذج أعمالها لإدارة الاستثمارات في أدوات الدين. وبناء عليه، قامت المجموعة بإعادة تصنيف مبلغ ٣٥٢,٣٩١ ألف درهم من القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلى التكلفة المطفأة إبتداءً من ١ أبريل ٢٠١٣. تم تغيير نموذج الأعمال من طريقة تحقيق القيمة العادلة عند إستبعاد الاستثمار إلى الإحتفاظ بالأصل حتى تاريخ إستحقاقه وبذلك يتم تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تمثل فقط الدفعات من المبلغ الأساسي والفائدة وذلك من المبلغ الأساسي المستحق.

تحمل هذه السندات معدلات فائدة من ٢% إلى ٩% سنوياً كما في تاريخ إعادة التصنيف. بلغت إيرادات الفوائد المعترف بها عن هذه الإستثمارات للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مبلغ ٣,٩٩٣ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٧,٢٨١ ألف درهم).

إن أرباح القيمة العادلة المعترف بها ضمن الأرباح أو الخسائر خلال الفترة كانت لتزيد بمبلغ ٥,٦٤٨ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٦,٢١٤ ألف درهم) في حال أنه لم يتم إعادة تصنيف هذه الموجودات المالية.

٦- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
مطلوبات عقود التأمين		
– مطالبات غير مسددة	**١,٣٨٠,٥٥٨**	١,٠٧٠,٩٤٤
– إحتياطي إضافي	**١٠٣,٤٤٠**	١٠٤,٤٧٢
– أموال التأمين على الحياة	**١٨٦,٦٧٧**	١٥٦,٦٥٩
– أقساط تأمين غير مكتسبة	**١,٢٨٥,٣٨٧**	١,٠٣١,٧١١
– مطلوبات الوحدة المرتبطة	**٣٥٧,٤٤١**	٢٥٧,٥٣٧
	٣,٣١٣,٥٠٣	٢,٦٢١,٣٢٣
مسترد من معيدي التأمين		
– مطالبات غير مسددة	**٩٨٨,١٢٥**	٦٩٨,٨٤٦
– أقساط تأمين غير مكتسبة	**٦٦٦,٦٧٧**	٤٩٥,٩٦٨
	١,٦٥٤,٨٠٢	١,١٩٤,٨١٤
مطلوبات عقود التأمين – الصافي		
– مطالبات غير مسددة	**٣٩٢,٤٣٣**	٣٧٢,٠٩٨
– إحتياطي إضافي	**١٠٣,٤٤٠**	١٠٤,٤٧٢
– أموال التأمين على الحياة	**١٨٦,٦٧٧**	١٥٦,٦٥٩
– أقساط تأمين غير مكتسبة	**٦١٨,٧١٠**	٥٣٥,٧٤٣
– مطلوبات الوحدة المرتبطة	**٣٥٧,٤٤١**	٢٥٧,٥٣٧
	١,٦٥٨,٧٠١	١,٤٢٦,٥٠٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٧- رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
رأس المال المصرح به، المصدر والمدفوع بالكامل ٤٦١,٨٧٢,١٢٥ سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد	**٤٦١,٨٧٢**	٤٦١,٨٧٢

٨- إحتياطيات

	إحتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي إستراتيجي ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	إحتياطي طوارئ ألف درهم	المجموع ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣ (مدقق)	٢١٦,٧٠٥	٣٠٣,٧٥٠	٧٧٦,١٠٣	٤,١٥٦	١,٣٠٠,٧١٤
المحول من الأرباح المستبقاه	١٤,٢٣١	--	٦٠,٤٥٦	٨٥٥	٧٥,٥٤٢
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)	٢٣٠,٩٣٦	٣٠٣,٧٥٠	٨٣٦,٥٥٩	٥,٠١١	١,٣٧٦,٢٥٦
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)	**٢٣٠,٩٣٦**	**٣٠٣,٧٥٠**	**٨٣٦,٥٥٩**	**٥,٠١١**	**١,٣٧٦,٢٥٦**

٩- إستلاف من البنوك

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
سحب على المكشوف	**٢٥,٧٧١**	٨٥,٢١٦

يتم إحتساب فائدة على السحب على المكشوف بسعر الإقراض البنكي الأساسي +١% هامش ربحي وهو مستحق السداد أو قابل للتجديد على أساس سنوي.

إن الإستلاف من البنوك مضمونة مقابل رهن بعض الودائع البنكية لصالح البنوك الممولة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٠ – الربح الأساسي للسهم الواحد

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣	**٢٠١٤**	٢٠١٣
	(غير مدقق)	(غير مدقق)	**(غير مدقق)**	(غير مدقق)
الربح للفترة العائد إلى مساهمي الشركة (ألف درهم)	**٢٣,٨١٣**	٤٤,٧٥٧	**١٤٧,١٠٨**	١٤٤,٣٧٦
المعدل المرجح لعدد الأسهم	**٤٦١,٨٧٢,١٢٥**	٤٦١,٨٧٢,١٢٥	**٤٦١,٨٧٢,١٢٥**	٤٦١,٨٧٢,١٢٥
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	**٠,٠٥**	٠,١٠	**٠,٣٢**	٠,٣١

تم إحتساب الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم الربح للفترة العائد لمساهمي الشركة على المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة كما في نهاية الفترة المالية.

١١– النقد وما يعادله

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم
ودائع لدى البنوك تستحق خلال ٣ أشهر	**٣٠٢,١٩٤**	٣٣,٥٩٥
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق تستحق خلال ٣ أشهر	**١٠٨,٣٨٣**	١٥٧,٨٤٤
	٤١٠,٥٧٧	١٩١,٤٣٩
ينزل : سحب على المكشوف	**(٢٥,٧٧١)**	(٧٤,٥٨٤)
	٣٨٤,٨٠٦	١١٦,٨٥٥

لغرض بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد، تم إدراج السحب على المكشوف ضمن النقد وما يعادله لانه يشكل جزء لا يتجزأ من إدارة النقد في المجموعة.

١٢– معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة مساهمي المجموعة الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم ومن قبل عائلاتهم أو تلك التي يمارسون عليها تأثيراً إدارياً كبيراً وأيضاً موظفي الإدارة الرئيسيين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٢- معاملات مع أطراف ذات علاقة " تتمة "

١٢-١ كما في نهاية الفترة المالية، كانت المبالغ المطلوبة من/إلى الأطراف ذات العلاقة مدرجة ضمن الحسابات التالية كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
أرصدة لدى البنوك ونقد	**٢٨٢,٦٥٧**	٢٨٤,٢٩٤
ودائع إلزامية لدى طرف ذو علاقة	**١٠,٠٠٠**	١٠,٠٠٠
ذمم تأمين مدينة	**٦٢,٥٠٠**	٤٥,٢٩٩
ذمم تأمين دائنة	**٥,٣٠٦**	٢,٨٠٨
سحب على المكشوف	**٢٥,٧٧١**	٨٥,٢١٦

١٢-٢ خلال الفترة ، قامت المجموعة بتعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر**	
	٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	**٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم**	٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم
أقساط تأمين	**٣٨,٣٩٨**	٢٢,٨٤٦	**١٣٨,١٨٦**	١٣٧,٣٢٦
مطالبات	**٢٣,٨٥٦**	٢٠,٣٨١	**٧٥,١٥٢**	٥٦,٠١٧
تكاليف التمويل	**٣٥**	٢٧	**٥٨٩**	١٦٣

تم إحتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة .

١٢-٣ *تعويضات المدراء الرئيسيين :*

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر**	
	٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	**٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم**	٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم
أتعاب مجلس الإدارة	--	--	**٢,١٠٠**	٢,٢٥٠
رواتب ومنافع	**٦٦١**	٥٠١	**٢,٤٤٩**	٢,٧٣٥
مخصص تعويض نهاية الخدمة	**٣٦**	٢٤	**٩١**	٧٩
	٦٩٧	٥٢٥	**٤,٦٤٠**	٥,٠٦٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٣- المطلوبات المحتملة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، كانت لدى المجموعة مطلوبات محتملة متعلقة بكفالات بنكية وأمور أخرى من خلال النشاط الإعتيادي للمجموعة بمبلغ ٥٣,٩٢٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ٦٠,٠٧٥ ألف درهم).

تخضع المجموعة كما هو الحال مع غالبية شركات التأمين لقضايا قانونية في سياق الأعمال الإعتيادية. إستناداً إلى إستشارات قانونية مستقلة، لا تعتقد المجموعة أن هذه القضايا سوف يكون لها تأثير جوهري على الأداء المالي الموحد أو المركز المالي الموحد للمجموعة.

١٤- الإلتزامات

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
١٤-١ إلتزامات شراء		
إلتزامات متعلقة بالإكتتاب غير المطالب به لبعض الأسهم المحتفظ بها كإستثمارات	١١,٢٣٦	٦,١٧٥

١٤-٢ إلتزامات عقود الإيجار التشغيلية

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد، كان الحد الأدنى لإلتزامات عقود الإيجار التشغيلية الغير قابلة للإلغاء كما يلي :

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
خلال السنة الأولى	٣,٤٧٦	١٠,٨٥٨
السنة الثانية إلى الخامسة	٢,٧٩٣	--

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٥- أماكن تواجد الموجودات

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ ، تم الإفصاح عن أماكن تواجد الموجودات أدناه :

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)			٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)		
	في دولة الإمارات العربية المتحدة	**في دول أخرى**	**الإجمالي**	في دولة الإمارات العربية المتحدة	في دول أخرى	الإجمالي
	ألف درهـم	**ألف درهـم**	**ألف درهـم**	ألف درهـم	ألف درهـم	ألف درهـم
ممتلكات ومعدات	**٦٦,٦١٢**	**٤,١٦٨**	**٧٠,٧٨٠**	٤٢,٠٤٢	٢,٨٢٤	٤٤,٨٦٦
إستثمارات في ممتلكات	**٥٣٨,٦٧٧**	**--**	**٥٣٨,٦٧٧**	٤٦٤,٧٥٩	--	٤٦٤,٧٥٩
الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٢٩٥,٨٣٤**	**٢٣٢,٨٦٤**	**٥٢٨,٦٩٨**	٢٨٤,٤١٥	١٩٩,٢١٥	٤٨٣,٦٣٠
الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**--**	**٣٧٤,٨٢٠**	**٣٧٤,٨٢٠**	--	٣١٠,٥٣٤	٣١٠,٥٣٤
الإستثمارات المالية بالتكلفة المطفأة	**٣٦٩,٢٦٨**	**٣٧١,٢١٩**	**٧٤٠,٤٨٧**	٢٨٨,٤٢٥	٢٩٧,٣٨٢	٥٨٥,٨٠٧
أرصدة لدى البنوك ونقد	**٣٢٩,٩٧٣**	**٢٦١,٣٨٨**	**٥٩١,٣٦١**	٤٠٠,٣٤٧	٢٦٩,٩٧١	٦٧٠,٣١٨
	١,٦٠٠,٣٦٤	**١,٢٤٤,٤٥٩**	**٢,٨٤٤,٨٢٣**	١,٤٧٩,٩٨٨	١,٠٧٩,٩٢٦	٢,٥٥٩,٩١٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٦- معلومات قطاعية

لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة في ثلاث قطاعات من الأعمال، قطاع التأمينات العامة وقطاع التأمين على الحياة متضمن التأمين الصحي وقطاع الإستثمارات. يشمل قطاع التأمينات العامة السيارات، البحري، الحريق، الهندسة والحوادث العامة. أما قطاع التأمين على الحياة فيشمل تأمين الحياة (المشاركة و غير المشاركة)، التأمين الصحي والحوادث الشخصية إضافة إلى إستثمارات الوحدات المرتبطة. تتألف الإستثمارات (المالية وغير المالية) وودائع لدى البنوك من الإستثمارات وإدارة النقد لحسابات المجموعة الخاصة.

هذه القطاعات هي الأساس الذي بموجبه تقوم المجموعة بتقديم معلوماتها القطاعية الأساسية للمسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات.

تم إظهار التحليل القطاعي كما وارد أدناه:

١٦-١ إيرادات القطاع ونتائج القطاعات التشغيلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدقق)

	تأمينات عامة		**تأمين على الحياة والتأمين الصحي**		**المجموع**	
	٢٠١٤	٢٠١٣	**٢٠١٤**	٢٠١٣	**٢٠١٤**	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
إجمالي إيرادات أقساط التأمين	**١,١٥٠,٦٩٨**	١,٠٤٢,٦٠١	**١,٣٣١,٩٢١**	١,٢٧٩,٩٩٥	**٢,٤٨٢,٦١٩**	٢,٣٢٢,٥٩٦
صافي أرباح/(خسائر) التأمين	**٤٢,٢٣٢**	٦١,٤٩٤	**١٢,٣٤٠**	١١,٠٩٩	**٥٤,٥٧٢**	٧٢,٥٩٣
صافي إيرادات الإستثمارات					**١٠٧,٥٨١**	١٠٩,٤٦٧
تكاليف التمويل					**(٥٨٩)**	(٦,٢٤٠)
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها					--	(٢٧,٠٨٦)
مصاريف أخرى – بالصافي					**(١٤,٧٦٨)**	(١١,٨٨٢)
الربح قبل الضريبة					**١٤٦,٧٩٦**	١٣٦,٨٥٢
مسترجعات/(مصاريف) ضريبة الدخل					**٤,٥٤٣**	(١,٦٠٨)
الربح للفترة					**١٥١,٣٣٩**	١٣٥,٢٤٤
العائد إلى:						
مساهمي الشركة					**١٤٧,١٠٨**	١٤٤,٣٧٦
الأقلية غير المسيطرة					**٤,٢٣١**	(٩,١٣٢)
الربح للفترة					**١٥١,٣٣٩**	١٣٥,٢٤٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٦- معلومات قطاعية " تتمة"

١٦-٢ نتائج القطاع حسب التوزيع الجغرافي

تعمل المجموعة من خلال قطاعين رئيسيين من المناطق الجغرافية – دول مجلس التعاون الخليجي (الإمارات العربية المتحدة وعمان وقطر) وتركيا. فيما يلي تفاصيل نتائج للمجموعة حسب المناطق الجغرافية:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)

	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	تركيا ألف درهم	المجمـوع ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين	٢,٣٣٤,٢٠٥	١٤٨,٤١٤	٢,٤٨٢,٦١٩
صافي أرباح/(خسائر) التأمين	٥٤,٥٩٣	(٢١)	٥٤,٥٧٢
صافي إيرادات الإستثمارات	١٠٣,٠٧٠	٤,٥١١	١٠٧,٥٨١
تكاليف التمويل	(٥٨٩)	--	(٥٨٩)
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	--	--	--
مصاريف أخرى – صافي	(١٤,٣٦٨)	(٤٠٠)	(١٤,٧٦٨)
الربح للفترة	١٤٢,٧٠٦	٤,٠٩٠	١٤٦,٧٩٦
مسترجعات عن ضريبة الدخل	--	٤,٥٤٣	٤,٥٤٣
	١٤٢,٧٠٦	٨,٦٣٣	١٥١,٣٣٩

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	تركيا ألف درهم	المجمـوع ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين	٢,٢٢٢,٧١٠	٩٩,٨٨٦	٢,٣٢٢,٥٩٦
صافي أرباح/(خسائر) التأمين	٩٨,٢٠٩	(٢٥,٦١٦)	٧٢,٥٩٣
صافي إيرادات الإستثمارات	١٠٥,١٣٤	٤,٣٣٣	١٠٩,٤٦٧
تكاليف التمويل	(٦,٢٤٠)	--	(٦,٢٤٠)
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	(٢٧,٠٨٦)	--	(٢٧,٠٨٦)
مصاريف أخرى – صافي	(١٤,٥٢٨)	٢,٦٤٦	(١١,٨٨٢)
الربح للفترة	١٥٥,٤٨٩	(١٨,٦٣٧)	١٣٦,٨٥٢
مصاريف ضريبة الدخل	(١,٦٠٨)	--	(١,٦٠٨)
	١٥٣,٨٨١	(١٨,٦٣٧)	١٣٥,٢٤٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٦- معلومات قطاعية " تتمة"

١٦-٣ موجودات ومطلوبات القطاع حسب قطاعات الأعمال

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤(غير مدقق)

	التأمين على الحياة			
	تأمينات عامة	**والتأمين الصحي**	**إستثمارات**	**المجمـوع**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**
موجودات القطاع	**٢,١٥٦,١٤٠**	**١,٤٤٤,٠٥٦**	**٢,٣٢١,٣٩٦**	**٥,٩٢١,٥٩٢**
مطلوبات القطاع	**٢,٥٠٣,٢٨٧**	**١,٤٧٣,١٤٧**	**--**	**٣,٩٧٦,٤٣٤**
مصاريف رأسمالية	**٣٥,١٠٦**	**--**	**--**	**٣٥,١٠٦**
إستهلاكات	**٨,٩٦٠**	**٢٣٢**	**--**	**٩,١٩٢**

٣١ ديسمبـر ٢٠١٣ (مدقق)

	التأمين على الحياة			
	التأمينات العامة	والتأمين الصحي	الإستثمارات	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات القطاع	١,٤٧٧,١٥٨	١,٤٥٩,٨٣٩	٢,١٠٩,٤٥٨	٥,٠٤٦,٤٥٥
مطلوبات القطاع	٢,٠٢٣,٥٥١	١,٢٢٨,٢٧٩	--	٣,٢٥١,٨٣٠
مصاريف رأسمالية	٣٧,٦٩٣	--	--	٣٧,٦٩٣
إستهلاكات	١١,٨٠٨	٥٣٠	--	١٢,٣٣٨

١٦-٤ المعلومات الجغرافية لموجودات ومطلوبات القطاع

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)

	دول الخليج	**تركيا**	**الإجمالي**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**
موجودات القطاع	**٥,٥٢٨,٠١٦**	**٣٩٣,٥٧٦**	**٥,٩٢١,٥٩٢**
مطلوبات القطاع	**٣,٦٥٥,٩١٨**	**٣٢٠,٥١٦**	**٣,٩٧٦,٤٣٤**
مصاريف رأسمالية	**٣٥,١٠٦**	**--**	**٣٥,١٠٦**
إستهلاكات	**٨,٧٩٣**	**٣٩٩**	**٩,١٩٢**

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٦- معلومات قطاعية " تتمة"

١٦-٤ المعلومات الجغرافية لموجودات ومطلوبات القطاع " تتمة"

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)		
	دول الخليج	تركيا	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات القطاع	٤,٨٠٠,٦١٢	٢٤٥,٨٤٣	٥,٠٤٦,٤٥٥
مطلوبات القطاع	٣,٠٥٣,٨٦٦	١٩٧,٩٦٤	٣,٢٥١,٨٣٠
مصاريف رأسمالية	٣٣,٥٩٤	٤,٠٩٩	٣٧,٦٩٣
إستهلاكات	١١,٢٤٨	١,٠٩٠	١٢,٣٣٨

١٧- قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس . بغض النظر ما إذا كان السعر ملاحظ بشكل مباشر أو مقدر بإستخدام أساليب تقييم أخرى. عند تقدير القيمة العادلة لأصل أو لالتزام، تقوم المجموعة بالأخذ بعين الإعتبار خصائص هذا الأصل أو الالتزام وتقييم ما إذا سيقوم المشاركين في السوق بأخذ هذه الخصائص بعين الإعتبار عند تسعير الأصل أو الالتزام في تاريخ القياس.

١٧- ١ القيمة العادلة للأدوات المالية بالتكلفة المطفأة

تعتبر الإدارة أن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية الموجزة الموحدة تقارب قيمتها العادلة بإستثناء الإستثمارات المالية التي تقاس بالتكلفة المطفأة والتي يتم تحديد قيمتها العادلة إستناداً إلى أسعار السوق المدرجة والي تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٥ حول هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

١٧- ٢ القيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية المدرجة بالقيمة العادلة

١٧-٢-١ تقنيات التقييم والافتراضات المطبقة لأغراض قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات باستخدام تقنيات تقييم مماثلة والافتراضات المستخدمة في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٧- قياس القيمة العادلة " تتمة "

١٧- ٢ القيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية المدرجة بالقيمة العادلة " تتمة "

١٧-٢-٢ القيمة العادلة للموجودات المالية للمجموعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر

يتم قياس بعض الموجودات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة كما في نهاية الفترة المالية. يبين الجدول التالي معلومات حول كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية:

الموجودات المالية	القيمة العادلة كما في		التسلسل الهرمي للقيمة العادلة	أساليب التقييم والمدخلات الرئيسية	مدخلات هامة غير قابلة للرصد	العلاقة بين المدخلات الغير قابلة للرصد للقيمة العادلة
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم				
إستثمارات في أسهم مدرجة – بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	٣٥٧,٨٠٣	٣٠٦,٩٥٦	المستوى الأول	أسعار العرض في الأسواق النشطة	لا يوجد	لا ينطبق
إستثمارات في أسهم غير مدرجة – بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	١٧٠,٨٩٥	١٧٦,٦٧٤	المستوى الثالث	طريقة تقييم صافي الموجودات لعدم توفر معلومات عن السوق ومعلومات مالية مماثلة. تم تحديد قيمة صافي الأصول بناءً على أحدث معلومات مالية تاريخية/مدققة متوفرة	صافي قيمة الموجودات	كلما زاد صافي قيمة الموجودات للشركات المستثمر فيها، ارتفعت القيمة العادلة
أدوات دين مدرجة – بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٧,٠٩٢	٥٢,٩١٩	المستوى الأول	أسعار العرض في الأسواق النشطة	لا يوجد	لا ينطبق
إستثمارات في أسهم غير مدرجة – بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٣٥٧,٧٢٨	٢٥٧,٦١٥	المستوى الثالث	طريقة تقييم صافي الموجودات للصناديق الإستثمارية المشتركة وتستخدم في التوصل إلى القيمة العادلة للوحدة الإستثمارية المرتبطة.	صافي قيمة الموجودات	كلما زاد صافي قيمة الموجودات للشركات المستثمر فيها، ارتفعت القيمة العادلة
أدوات دين مدرجة – بالتكلفة المطفأة	٧٤٧,٥٤٢	٥٦٧,٦٩١	المستوى الأول	أسعار العرض في الأسواق النشطة	لا يوجد	لا ينطبق

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٧- قياس القيمة العادلة " تتمة "

١٧- ٢ القيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية المدرجة بالقيمة العادلة " تتمة "

١٧-٢-٣ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية والعناصر غير المالية التي تم قياسها لاحقاً للإعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، مصنفة إلى مستويات من ١ إلى ٣ على أساس درجة وضوح قيمتها العادلة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

	المستوى ١ (غير مدقق) ألف درهم	**المستوى ٢ (غير مدقق) ألف درهم**	**المستوى ٣ (غير مدقق) ألف درهم**	**المجموع (غير مدقق) ألف درهم**
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
إستثمارات في سندات	**١٧,٠٩٢**	--	--	**١٧,٠٩٢**
الوحدة الإستثمارية المرتبطة	--	--	**٣٥٧,٧٢٨**	**٣٥٧,٧٢٨**
	١٧,٠٩٢	--	**٣٥٧,٧٢٨**	**٣٧٤,٨٢٠**
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
أدوات ملكية مدرجة	**٣٥٧,٨٠٣**	--	--	**٣٥٧,٨٠٣**
أدوات ملكية غير مدرجة	--	--	**١٧٠,٨٩٥**	**١٧٠,٨٩٥**
	٣٥٧,٨٠٣	--	**١٧٠,٨٩٥**	**٥٢٨,٦٩٨**
إستثمارات في ممتلكات	--	--	**٥٣٨,٦٧٧**	**٥٣٨,٦٧٧**
الإجمالي	**٣٧٤,٨٩٥**	--	**١,٠٦٧,٣٠٠**	**١,٤٤٢,١٩٥**

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	المستوى ١ (مدقق) ألف درهم	المستوى ٢ (مدقق) ألف درهم	المستوى ٣ (مدقق) ألف درهم	المجموع (مدقق) ألف درهم
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
إستثمارات في سندات	٥٢,٩١٩	--	--	٥٢,٩١٩
الوحدة الإستثمارية المرتبطة	--	--	٢٥٧,٦١٥	٢٥٧,٦١٥
	٥٢,٩١٩	--	٢٥٧,٦١٥	٣١٠,٥٣٤
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
أدوات ملكية مدرجة	٣٠٦,٩٥٦	--	--	٣٠٦,٩٥٦
أدوات ملكية غير مدرجة	--	--	١٧٦,٦٧٤	١٧٦,٦٧٤
	٣٠٦,٩٥٦	--	١٧٦,٦٧٤	٤٨٣,٦٣٠
إستثمارات في ممتلكات	--	--	٤٦٤,٧٥٩	٤٦٤,٧٥٩
الإجمالي	٣٥٩,٨٧٥	--	٨٩٩,٠٤٨	١,٢٥٨,٩٢٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٧- قياس القيمة العادلة " تتمة "

١٧- ٢ القيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية المدرجة بالقيمة العادلة " تتمة "

١٧-٢-٣ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة " تتمة "

إستمدت القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات في المستوى الثاني والثالث من أسعار السوق والتي تم الحصول عليها من مقيميين مستقلين والأسعار المقدمة من الوسطاء. من أهم المدخلات التي استخدمت في عملية التقييم هي السعر لكل قدم مربع.

١٧-٢-٤ تسوية المستوى (٣) لقياس القيمة العادلة

١٧-٢-٤-١ تسوية الوحدة الإستثمارية المرتبطة – بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر للحركات في المستوى (٣) للموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير (مدقق)	**٢٥٧,٦١٥**	١٧٥,٦٣٣
إضافات خلال الفترة/السنة	**٢٣٧,٥١٧**	١٨٨,٣٥٤
إستبعادات خلال الفترة/السنة	**(١٥٨,٦٩٠)**	(٩٩,٣٧٣)
التغير في القيمة العادلة	**٢١,٢٨٦**	(٦,٩٩٩)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر (غير مدقق)/٣١ ديسمبر (مدقق)	**٣٥٧,٧٢٨**	٢٥٧,٦١٥

١٧-٢-٤-٢ تسوية أدوات ملكية غير مدرجة – بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى للحركات في المستوى (٣) للموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير (مدقق)	**١٧٦,٦٧٤**	١٦٧,٠٣٨
إضافات خلال الفترة	**١,٠٠٧**	٣٤,٤٠٠
إستبعادات خلال الفترة	**(٨,٥٥٢)**	(٩٥٩)
أرباح/(خسائر) معترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى	**١,٧٦٦**	(٢٣,٨٠٥)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر (غير مدقق)	**١٧٠,٨٩٥**	١٧٦,٦٧٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

١٨- توزيعات أرباح

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ١٦ مارس ٢٠١٤ على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠% بمبلغ ٤٦,١٨٧ ألف درهم (١٠ فلس للسهم الواحد) عن سنة ٢٠١٣. توزيع أرباح نقدية بنسبة ٥% بمبلغ ٢٣,٠٩٤ ألف درهم (٥ فلس للسهم الواحد) تم الإعلان عنها في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٣١ مارس ٢٠١٣ عن سنة ٢٠١٢.

١٩- نتائج موسمية

تتضمن صافي إيرادات الإستثمارات إيرادات توزيعات أرباح بمبلغ ٢٥,١٤٢ ألف درهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ : ٢١,٣٩٦ ألف درهم) وهي ذات طبيعة موسمية.

٢٠ – معلومات المقارنة

تم إعادة تصنيف المبالغ التالية في بيان المركز المالي الموجز الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لتتماشى مع عرض الفترة الحالية.

	كما ظهرت سابقاً في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم	إعادة التصنيف (مدقق) ألف درهم	معاد بيانه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) ألف درهم
مطلوبات عقود التأمين – إجمالي			
– إحتياطي إضافي	٩٥,١٥٦	٩,٣١٦	١٠٤,٤٧٢
– أموال التأمين على الحياة	١٩٥,٩٦١	(٣٩,٣٠٢)	١٥٦,٦٥٩
– أقساط تأمين غير مكتسبة – إجمالي	١,٠٠١,٧٢٥	٢٩,٩٨٦	١,٠٣١,٧١١
مطلوبات عقود التأمين – الصافي			
– إحتياطي إضافي	٩٥,١٥٦	٩,٣١٦	١٠٤,٤٧٢
– أموال التأمين على الحياة	١٩٥,٩٦١	(٣٩,٣٠٢)	١٥٦,٦٥٩
– أقساط تأمين غير مكتسبة	٥٠٥,٧٥٧	٢٩,٩٨٦	٥٣٥,٧٤٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤" تتمة "

٢٠ – معلومات المقارنة " تتمة "

تم إعادة تصنيف المبالغ التالية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ لتتماشى مع عرض الفترة الحالية.

	كما ظهرت سابقاً في فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	إعادة التصنيف (غير مدقق) ألف درهم	معاد بيانها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم
مصاريف العمولات	(١٧٢,٤٥٠)	٤,٠٩٤	(١٦٨,٣٥٦)
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين	(٢١١,٥٩٧)	١٦٢	(٢١١,٤٣٥)
صافي إيرادات إستثمارات	١٠٣,٣٨٩	٦,٠٧٨	١٠٩,٤٦٧
تكاليف التمويل	--	(٦,٢٤٠)	(٦,٢٤٠)
مصاريف أخرى – صافي	(٧,٧٨٨)	(٤,٠٩٤)	(١١,٨٨٢)
	(٢٨٨,٤٤٦)	--	(٢٨٨,٤٤٦)

لا يوجد تأثير على الربح لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ نتيجة إعادة التصنيف أعلاه.

تم إعادة تصنيف المبالغ التالية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ لتتماشى مع عرض الفترة الحالية.

	كما ظهرت سابقاً في فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	إعادة التصنيف (غير مدقق) ألف درهم	معاد بيانها لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم
مصاريف العمولات	(٤٨,١٨١)	٢,٢٥٣	(٤٥,٩٢٨)
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين	(٦١,٤٣٣)	(٦٨٢)	(٦٢,١١٥)
صافي إيرادات إستثمارات	١٤,٤٤٧	(١,٩١٨)	١٢,٥٢٩
تكاليف التمويل	--	١,٣٢٧	١,٣٢٧
مصاريف أخرى – صافي	(٢,٩٦٦)	(٩٨٠)	(٣,٩٤٦)
	(٩٨,١٣٣)	--	(٩٨,١٣٣)

لا يوجد تأثير على الربح لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ نتيجة إعادة التصنيف أعلاه.

٢١ – إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠١٤.